

# Biocidinio produkto charakteristikų santrauka

**Produkto pavadinimas:** Milteliai nuo skruzdėlių Raid Baygon

**Produkto tipas (-ai):** PT 18 - Insekticidai, akaricidai ir kitų nariuotakojų kontrolės produktai

**Autorizacijos liudijimo numeris:** (10-14 17.5)BSV-4006(A-18BAP912017/A-19-58)

**R4BP 3 sprendimo nuorodos  
numeris:** LT-0010989-0000

## Turinys

Administracinė informacija	1
1.1. Produkto prekiniai pavadinimai	1
1.2. Autorizacijos liudijimo turėtojas	1
1.3. Biocidinio produkto gamintojas (-ai)	1
1.4. Veikliosios (-ių) medžiagos (-ų) gamintojas (-ai)	1
2. Produkto sudėtis ir formuliacijos tipas	2
2.1. Kokybinė ir kiekybinė informacija apie biocidinio produkto sudėtį	2
2.2. Formuliacijos tipas	2
3. Pavojingumo ir atsargumo frazės	2
4. Autorizuotas (-i) naudojimas (-ai)	2
5. Bendrieji naudojimo nurodymai	5
5.1. Naudojimo instrukcijos	5
5.2. Rizikos valdymo priemonės	5
5.3. Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką	5
5.4. Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos	5
5.5. Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis	6
6. Kita informacija	6

## Administracinė informacija

### 1.1. Produkto prekiniai pavadinimai

Milteliai nuo skruzdžių „Raid“
Milteliai nuo skruzdžių „Baygon“

### 1.2. Autorizacijos liudijimo turėtojas

<b>Autorizacijos liudijimo turėtojo pavadinimas (vardas ir pavardė) ir adresas</b>	Pavadinimas	SC Johnson Europe Sàrl
	Adresas	Z.A. la Piece 8 1180 Rolle Šveicarija
<b>Autorizacijos liudijimo numeris</b>	(10-14 17.5)BSV-4006(A-18BAP912017/A-19-58)	
<b>R4BP 3 sprendimo nuorodos numeris</b>	LT-0010989-0000	
<b>Autorizacijos liudijimo data</b>	08/11/2017	
<b>Autorizacijos liudijimo galiojimo pabaigos data</b>	15/08/2026	

### 1.3. Biocidinio produkto gamintojas (-ai)

<b>Gamintojo pavadinimas</b>	SCJ EurAFNE Limited
<b>Gamintojo adresas</b>	Frimley Green Road GU16 7AJ Camberley Jungtinė Karalystė
<b>Gamybos vieta</b>	SINAPAK SRL, Viale Industria e Artigianato,7 27049 Stradella Italija
	Deoflor SpA, Via Vespolate, 48 27030 Confienza PV Italija

### 1.4. Veikliosios (-ių) medžiagos (-ų) gamintojas (-ai)

<b>Veiklioji medžiaga</b>	24 - Deltametrinas
<b>Gamintojo pavadinimas</b>	Bayer SAS
<b>Gamintojo adresas</b>	16 Rue Jean-Marie Leclair F-69266 Lyon Prancūzija
<b>Gamybos vieta</b>	Bayer Vapi private Limited See Annex I CAR for deltamethrin Vapi Indija

## 2. Produkto sudėtis ir formuliacijos tipas

### 2.1. Kokybinė ir kiekybinė informacija apie biocidinio produkto sudėtį

Bendras pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcinė paskirtis	CAS numeris	EB numeris	Kiekis (proc.)
Deltametrinas	(S)-a-cyano-3-phenoxybenzyl (1R,3R)-3-(2,2-dibromovinyl)-2,2-dimethylcyclopropane carboxylate	Veiklioji medžiaga	52918-63-5	258-256-6	0,05

### 2.2. Formuliacijos tipas

DP - Barstomieji milteliai
----------------------------

## 3. Pavojingumo ir atsargumo frazės

<b>Pavojingumo kategorijos</b>	Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
<b>Pavojingumo frazės</b>	turinį išpilti (išmesti) į pagal teises aktu reikalavimus. Surinkti ištekėjusią medžiagą.

## 4. Autorizuotas (-i) naudojimas (-ai)

## 4.1 Naudokite aprašymą

### Naudojimas 1 - Neprofesionaliam naudojimui ropojantiems vabzdžiams naikinti butyje

<b>Produkto tipas</b>	PT 18 - Insekticidai, akaricidai ir kitų nariuotakojų kontrolės produktai
<b>Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašas</b>	Skruzdėlėms ir kitiems ropojantiems vabzdžiams naikinti namų patalpose ir aplink jas: 1. Naudoti patalpų išorėje, siekiant, kad skruzdėlės nepatektų į namus, įskaitant naudojimą ant kietų paviršių, pvz., laiptelių prie durų, langų rėmų, skylėtų plytų ir terasų. 2. Naudoti patalpų viduje esančiuose įtrūkiuose ir siauruose plyšiuose, siekiant apsaugoti nuo skruzdėlių, tarakonų ir kitų ropojančių vabzdžių.
<b>Kontroliuojamas (-i) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi stadijas)</b>	Mokslinis pavadinimas: Hymenoptera: Formicidae: Bendrinis pavadinimas: Ants Vystymo stadija: suaugusieji vabzdžiai, žinduoliai (pvz. graužikai)  Mokslinis pavadinimas: Blattellidae: Bendrinis pavadinimas: American Cockroach Vystymo stadija: suaugusieji vabzdžiai, žinduoliai (pvz. graužikai)
<b>Naudojimo sritis</b>	vidaus  lauko  Naudoti patalpų viduje ir išorėje IV 1.3.2. Indoor use in/at household/private areas IV 2 Outdoor use (around the house)
<b>Naudojimo metodas (-ai)</b>	other milteliai - Naudokite 3,5 g produkto vienam kvadratiniam metrui paviršiaus. Naudodami patalpų išorėje barstykite didžiausiame 2 m <sup>2</sup> paviršiaus plote. Pakartokite po 12 savaičių, jei reikia.
<b>Naudojimo norma (-os) ir dažnis</b>	3,5 g produkto/m <sup>2</sup> . Naudodami patalpų išorėje barstykite didžiausiame 2 m <sup>2</sup> paviršiaus plote. Pakartokite po 12 savaičių, jei reikia. - 0.00 - Pakartokite po 12 savaičių, jei reikia.
<b>Vartotojų kategorija (-os)</b>	Plačioji visuomenė (ne profesionalai)
<b>Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga</b>	butelis, plastikas: mišrus: , 100-250g HDPE buteliukas su purkštuku, 100 – 250 g

#### 4.1.1 Specifinės naudojimo instrukcijos

Barstomieji milteliai, skirti naudoti skruzdėlėms, tarakonams ir kitiems ropojantiems vabzdžiams naikinti ant paviršių, įtrūkimuose ir siauruose plyšiuose (namų patalpų viduje ir išorėje).  
Švelniai papurtykite buteliuką, nuimkite dangtelį ir palenkite (kaip parodyta paveikslėlyje). Norėdami naudoti 1 kvadratinio metro paviršiaus plote, judindami tikslinės vietos kryptimi švelniai paspauskite buteliuką 5 kartus. Tokiu būdu paskleisite 3,5 g miltelių vieno kvadratinio metro paviršiaus plote. Vienu paspaudimu padengiamas 0,2 m<sup>2</sup> paviršiaus plotas.  
Naudodami patalpų išorėje barstykite didžiausiame 2 m<sup>2</sup> paviršiaus plote.  
Jei reikia, po naudojimo patalpų viduje naudokite sausą valymą, pvz., vakuumavimą.

Prieš naudojimą perskaityti etiketę.

Išsipyliusius miltelius surinkite.

Produktas skirtas veiksmingai kontroliuoti tarakonus ir skruzdėles. Dėl miltelinės būsenos vabzdžiai kaupia dulkių daleles. Naudojant ant daugelio paviršių, praėjus 60 sekundžių po kontakto, skruzdėlės ir tarakonai pradės gaišti po 30 minučių. Produktas suteikia ilgalaikę apsaugą ir padeda apsaugoti nuo pakartotinių užkrėtimų iki 12 savaičių. Jį galima naudoti name, rūsyje ir ant sausų, šalia pastatų esančių lauko vietų, pvz., takelių, terasų. Naudokite ant takų, kelių, įtrūkimų ir siaurų plyšių, esančių ant durų laiptų, langų rėmų ir skylėtų plytų. Išbarstyta produktą palikite stovėti netrukdomai, o siekdami maksimalaus poveikio, išdžiovinkite. Jei reikia, po 12 savaičių naudokite pakartotinai.

#### 4.1.2 Specifinės rizikos valdymo priemonės

Nenaudokite vietose, kur galite užteršti maistą, pašarus arba vandenį.

Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

Naudodami išveskite gyvūnus ir saugokite, kad jie nepatektų į produkto naudojimo vietą.

Prieš valgydami, po naudojimo nusiplaukite rankas ir odą, ant kurios pateko produkto. Laikykite saugioje vietoje.

Prieš naudodami pašalinkite arba uždenkite terariumus, akvariumus ir gyvūnų narvus.

Prieš naudodami uždenkite visas vandens talpyklas.

Nebarstykite tiesiai ant vabzdžių.

#### 4.1.3 Kai taikoma, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės skirtos apsaugoti aplinką

Pirmosios pagalbos instrukcijos:

Įkvėpus: Išeiškite į gryną orą. Jei sutriko kvėpavimas, kreipkitės pagalbos į medikus.

Esant kontaktui su oda: Plaukite dideliu kiekiu vandens. Atsiradus dirginimui ir jam išliekant, kreipkitės pagalbos į medikus.

Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.

Prarijus: Jei jaučiatės prastai, kreipkitės į apsinuodijimų centrą arba gydytoją.

Patekus į akis: Atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti.

Toliau plauti akis.

Neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką

Apsauganuo išpylimo: Saugokite, kad produktas nepatektų į nutekamuosius vamzdžius, vandentiekį ar vandens telkinius. Taip nutikus praneškite atitinkamoms įstaigoms.

Asmeninės apsaugos priemonės: Saugokite, kad nesusidarytų dulkių.

Aplinkos apsauga: Išsipyliusi išvalykite likučius

#### 4.1.4 Kai taikoma, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos

Ši medžiaga ir jos pakuotė turi būti saugiai šalinamos kaip pavojingos atliekos. Naudojimo metu surinkti produkto likučiai, kurie nebus pakartotinai naudojami, turi būti šalinami kaip pavojingos atliekos. Nešalinti nepageidaujamo produkto į nuotekų sistemą. Pakuotę ir nepanaudotą produktą šalinti pagal vietinius reikalavimus. Jei reikia, kreipkitės į profesionalią atliekų tvarkymo įmonę arba vietos valdžios instituciją.

Atliekų tvarkymo reikalavimai: laikantis atliekų hierarchijos nustatytųjų prioritetų, pirmiausia turi būti vengiama atliekų susidarymo ir taikomos kitos atliekų prevencijos priemonės, o atliekos, kurių neįmanoma išvengti, paruošiamos pakartotiniam naudojimui, perdirbamos ar kitaip naudojamos tokiais būdais, kad kuo mažiau jų būtų šalinama sąvartynuose ir kituose atliekų šalinimo įrenginiuose.

Tuščių buteliukų pakartotinai nenaudokite.

#### 4.1.5 Kai taikoma, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis

Laikykite vėsioje, sausoje vietoje.

Laikymo trukmė 4 metai.

Laikykite originalioje pakuotėje

## 5. Bendrieji naudojimo nurodymai

### 5.1. Naudojimo instrukcijos

Barstomieji milteliai, skirti naudoti skruzdėlėms, tarakonom ir kitiems ropojantiems vabzdžiams naikinti ant paviršių, įtrūkimuose ir siauruose plyšiuose (namų patalpų viduje ir išorėje).  
Švelniai papurtykite buteliuką, nuimkite dangtelį ir palenkite (kaip parodyta paveikslėlyje). Norėdami naudoti 1 kvadratinio metro paviršiaus plote, judindami tikslinės vietos kryptimi švelniai paspauskite buteliuką 5 kartus. Tokiu būdu paskleisite 3,5 g miltelių vieno kvadratinio metro paviršiaus plote. Vienu paspaudimu padengiamas 0,2 m<sup>2</sup> paviršiaus plotas.  
Naudodami patalpų išorėje barstykite didžiausiame 2 m<sup>2</sup> paviršiaus plote.  
Jei reikia, po naudojimo patalpų viduje naudokite sausą valymą, pvz., vakuumavimą.  
Prieš naudojimą perskaityti etiketę.  
Išsipylusius miltelius surinkite.  
Produktas skirtas veiksmingai kontroliuoti tarakonus ir skruzdėles. Dėl miltelinės būsenos vabzdžiai kaupia dulkių daleles. Naudojant ant daugelio paviršių, praėjus 60 sekundžių po kontakto, skruzdėlės ir tarakonai pradės gaišti po 30 minučių. Produktas suteikia ilgalaikę apsaugą ir padeda apsaugoti nuo pakartotinių užkrėtimų iki 12 savaičių. Jį galima naudoti name, rūsyje ir ant sausų, šalia pastatų esančių lauko vietų, pvz., takelių, terasų. Naudokite ant takų, kelių, įtrūkimų ir siaurų plyšių, esančių ant durų laiptų, langų rėmų ir skylėtų plytų. Išbarstyta produktą palikite stovėti netrukdomai, o siekdami maksimalaus poveikio, išdžiovinkite. Jei reikia, po 12 savaičių naudokite pakartotinai.

### 5.2. Rizikos valdymo priemonės

Nenaudokite vietose, kur galite užteršti maistą, pašarus arba vandenį.  
Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.  
Naudodami išveskite gyvūnus ir saugokite, kad jie nepatektų į produkto naudojimo vietą.  
Prieš valgydami, po naudojimo nusiplaukite rankas ir odą, ant kurios pateko produkto. Laikykite saugioje vietoje.  
Prieš naudodami pašalinkite arba uždenkite terariumus, akvariumus ir gyvūnų narvus.  
Prieš naudodami uždenkite visas vandens talpyklas.  
Nebarstykite tiesiai ant vabzdžių.

### 5.3. Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką

Pirmosios pagalbos instrukcijos:  
Įkvėpus: Išėikite į gryną orą. Jei sutriko kvėpavimas, kreipkitės pagalbos į medikus.  
Esant kontaktui su oda: Plaukite dideliu kiekiu vandens. Atsiradus dirginimui ir jam išliekant, kreipkitės pagalbos į medikus.  
Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.  
Prarijus: Jei jaučiatės prastai, kreipkitės į apsinuodijimų centrą arba gydytoją.  
Patekus į akis: Atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti.  
Toliau plauti akis.  
Neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką  
Apsauganuo išpylimo: Saugokite, kad produktas nepatektų į nutekamuosius vamzdžius, vandentiekį ar vandens telkinius. Taip nutikus praneškite atitinkamoms įstaigoms.  
Asmeninės apsaugos priemonės: Saugokite, kad nesusidarytų dulkių.  
Aplinkos apsauga: Išsipylusi išvalykite likučius.

### 5.4. Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos

Ši medžiaga ir jos pakuotė turi būti saugiai šalinamos kaip pavojingos atliekos. Naudojimo metu surinkti produkto likučiai, kurie nebus pakartotinai naudojami, turi būti šalinami kaip pavojingos atliekos. Nešalinti nepageidaujamo produkto į nuotekų sistemą. Pakuotę ir nepanaudotą produktą šalinti pagal vietinius reikalavimus. Jei reikia, kreipkitės į profesionalią atliekų tvarkymo įmonę arba vietos valdžios instituciją.

Atliekų tvarkymo reikalavimai: laikantis atliekų hierarchijos nustatytųjų prioritetų, pirmiausia turi būti vengiama atliekų susidarymo ir taikomos kitos atliekų prevencijos priemonės, o atliekos, kurių neįmanoma išvengti, paruošiamos pakartotiniam naudojimui, perdirbamos ar kitaip naudojamos tokiais būdais, kad kuo mažiau jų būtų šalinama sąvartynuose ir kituose atliekų šalinimo įrenginiuose.

Tuščių buteliukų pakartotinai nenaudokite.

## 5.5. Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas normaliomis laikymo sąlygomis

Laikykite vėsioje, sausoje vietoje.  
Laikymo trukmė 4 metai.  
Laikykite originalioje pakuotėje

## 6. Kita informacija

Etiketėje turi būti nurodoma:  
Sudėtis: Deltametrinas, CAS 52918-63-5, EB Nr. 258-256-6, 0,05 %.  
Partijos numeris:  
Galiojimo laikas: 48 mėnesiai nuo pagaminimo datos.  
Pakuotė (kg/g):  
Gamintojas: SCJ Eurafne Limited, Frimley Green Road Frimley, Camberley Surrey GU16 7AJ, United Kingdom (Jungtinė Karalystė).  
Liudijimas išduotas: SC Johnson Europe SARL, Z.A. la Piece 8, 1180 Rolle, Switzerland (Šveicarija).  
Biocidinio produkto autorizacijos liudijimas Nr. (10-14 17.5)BSV-4006(A-18BAP912017/A-19-58), galioja iki 2026-08-15